

# Pro

## Chapter 11

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
מֵאֲזֵנֵי מִדְּמָה תִּזְעַבַת יְהוָה וְאֶבְרָתָהּ שְׂלֵמָה רְצֹנָהּ  
કપટી-ત્રાજવાં છેતરપિંડીનાં છેલ્લરપાત્ર-છે યહોવાને પણ-સાચો પૂરો શ્લેમા ર્ઝનઝનો  
H3976 H4820 H8441 H3068 H0068 H8003 H7522

A false balance is an abomination to Jehovah; But a just weight is his delight.

2  
בָּא-זָרוֹן וְזָרוֹן דָּמָה וְיָבֵא קָלוֹן וְאֶת-צְנוּעִים חֲכָמָה  
જયારે-આવે ધમંડ ત્યારે-આવે-છે અપમાન કલોન પણ વાત-નમ્ર-લોકી-પાસે હકમા  
H0935 H2087 H0935 H7036 H0854 H2451

When pride cometh, then cometh shame; But with the lowly is wisdom.

3  
תָּמַת יִשְׁרָיִם וְשָׂרִים (יִשְׁרָיִם) וְשָׂרִים בּוֹנֵי  
પ્રામાણિકતા સીધા-લોકીની તેમને-દારે-છે તેમને-દારે-છે બોનરો  
H8538 H3477 H5148 H5558 H0898 H7701 H7703

The integrity of the upright shall guide them; But the perverseness of the treacherous shall destroy them.

4  
לֹא-יִנְעִיל לְאֵל-יִנְעִיל הוֹן בְּיוֹם עֲבָרָה וְצַדִּיק תִּצִּיל מִמָּוֶת  
નહિ કામ-આવે ધન કોપના-દિવસે કીધના અચારે-છે ત્ઝીલ મમ્વોત  
H3808 H3276 H1952 H3117 H5678 H6666 H5337 H4194

Riches profit not in the day of wrath; But righteousness delivereth from death.

5  
צַדִּיקַת תְּמִים תִּישָׁר וְרֵשָׁע הָרָב וְרֵשָׁע יִפֹּל וְרֵשָׁע יָבֵא  
ચારીપણું ન્યાયીપણું સીધો-કરે-છે તેનો-માર્ગ તેનો-માર્ગ વડે-છે વડે-છે  
H6666 H8549 H3474 H1870 H7564 H5307 H7563

The righteousness of the perfect shall direct his way; But the wicked shall fall by his own wickedness.

6  
צַדִּיקַת יִשְׁרָיִם תִּצִּילָם וְיִשְׁרָיִם יִלְכְּדוּ  
ચારીપણું ન્યાયીપણું સીધા-લોકીનું તેમને-બચાવે-છે બોનરો  
H6666 H3477 H5337 H1942 H0898 H3920

The righteousness of the upright shall deliver them; But the treacherous shall be taken in their own iniquity.

7  
בְּמוֹת אָדָם רָשָׁע תִּשָּׂא וְהָאָבֶד תִּהְיֶה אִתּוֹ  
મૃત્યુ-વખતે માણસના દુષ્ટ અને-આવે-છે અન્યાયીઓની અન્યાયીઓની અન્યાયીઓની  
H4194 H0120 H7563 H0006 H8431 H0205 H0006

When a wicked man dieth, his expectation shall perish; And the hope of iniquity perisheth.

8  
צַדִּיק יִצָּדַק מִצָּרָה וְיָבֵא וְרָשָׁע יִצָּדַק  
ચારીપણું ન્યાયી મંઝરો અને-આવે-છે અન્યાયીઓની અન્યાયીઓની  
H6662 H0935 H7563 H8478

The righteous is delivered out of trouble; And the wicked cometh in his stead.

9  
בְּפִהוֹ הַגֵּוֹל יִשְׁחַת וְיָדָהּ וְיָדָהּ יִשְׁחַת  
મોઢથી નાશ-કરે-છે પોતાના-પડોશીને પાણ-જ્ઞાનથી અન્યાયીઓ અન્યાયીઓની  
H6310 H2611 H7843 H7453 H1847 H6662

With his mouth the godless man destroyeth his neighbor; But through knowledge shall the righteous be delivered.

10  
 בְּטוֹב וְצַדִּיקִים תִּזְעָלִין קְרוּיָה וּבְאָבֵר רְשָׁעִים רָגָה :  
 ભલાઈમાં ન્યાયીઓના આનંદ-કરે-છે નગર અને-નાશમાં ઘુષ્ટોના ઇર્ષ-થાય-છે  
[H7440](#) [H7563](#) [H0006](#) [H7151](#) [H5970](#) [H6662](#) [H2898](#)

When it goeth well with the righteous, the city rejoiceth; And when the wicked perish, there is shouting.

11  
 בְּבִרְכַּת יִשְׂרָאֵל תִּזְרוֹם קְרַת וּבְכַף רְשָׁעִים תִּתְהַרֵּס :  
 આશીર્વાદથી શહેર ઊંચું-થાય-છે ત્રોમ ક્રત વળાટી-પડે-છે ઘુષ્ટોના ઇર્ષ-થાય-છે  
[H2040](#) [H7563](#) [H6310](#) [H7176](#) [H3477](#) [H1293](#)

By the blessing of the upright the city is exalted; But it is overthrown by the mouth of the wicked.

12  
 בִּזְ- לְרַעְהוּ חָסֵר- לֵב וְאִישׁ תְּבוּנוֹת יַחְרִישׁ :  
 તુચ્છ-ગણે-છે પોતાના-પડીશીને હૃદય-અભાવ-છે જોમાં-અભાવ-છે વ્યક્તિનો પણ-માણસ સમજદાર ઇર્ષ-થાય-છે  
[H8394](#) [H0376](#) [H2638](#) [H7453](#) [H0936](#)

He that despiseth his neighbor is void of wisdom; But a man of understanding holdeth his peace.

13  
 הוֹלֵךְ הוֹלֵךְ רַכִּיל מְגַלֵּה- סוֹד וְנֹאמָן- רֹחַ מְכַסֵּה דָבָר :  
 ફરનારો નિંદાખોર પ્રગટ-કરે-છે ગુપ્ત-વાત વણ-વિશ્વાસુ વાતો-આત્મા-આત્મા સુપાવે-છે વાત  
[H1697](#) [H3680](#) [H7307](#) [H0539](#) [H5475](#) [H1540](#) [H7400](#) [H1980](#)

He that goeth about as a tale-bearer revealeth secrets; But he that is of a faithful spirit concealeth a matter.

14  
 בְּאֵין תַּחְבֻּלוֹת יִפְלֶ- עַם וְתִשׁוּעָה בְּרַב יוֹעֵץ :  
 જ્યાં-નથી જાગદર્શન પડે-છે પ્રજા અને-ઉદ્ધાર-મળે-છે ઘણા આત્મા-વચારો સલાહકારોમાં ઇર્ષ-થાય-છે  
[H3289](#) [H7230](#) [H8668](#) [H5307](#) [H8458](#) [H0369](#)

Where no wise guidance is, the people falleth; But in the multitude of counsellors there is safety.

15  
 רַע- יָרוּעַ כִּי- עָרַב וְזָר וְשֵׁנָא תַקְעִים בּוֹטָח :  
 ભારે જયારે જામીન-થાય અજાણ્યાનો અજાણ્યો પણ-ધિક્કારે-છે પણ-ધિક્કારનારને ઇર્ષ-થાય-છે સુરક્ષિત-છે  
[H0982](#) [H8628](#) [H8130](#) [H6148](#)

He that is surety for a stranger shall smart for it; But he that hateth suretyship is secure.

16  
 אֲשֶׁת- חַן הַתְּמִנָּה כְּבוֹד וְעֲרֵי צִים יַחְמְכוּ- עֶשֶׂר :  
 ગુણવાન સ્ત્રી પ્રાપ્ત-કરે-છે માન અને-બળવાન-લોકો પ્રાપ્ત-કરે-છે ધન  
[H6239](#) [H8551](#) [H6184](#) [H3519](#) [H8551](#) [H2580](#) [H0802](#)

A gracious woman obtaineth honor; And violent men obtain riches.

17  
 גִּמְלָ וְנִפְשׁוֹ אִישׁ חָסֵד וְעֹכֵר וְשֹׂארוֹ אֲכֹזְרִי :  
 ભલાઈ-કરે-છે પોતાના-જીવને માણસ દયાળુ આપે-આપે-છે પણ-દુઃખ-પણ-પણ શરીરને પોતાના-શરીરને નિંદય  
[H0394](#) [H7607](#) [H5916](#) [H0376](#) [H5315](#) [H1580](#)

The merciful man doeth good to his own soul; But he that is cruel troubleth his own flesh.

18  
 רְשָׁע וְשֹׁעַ עֲשָׂה כְּעֵלְתָ- שָׂקָר וְזָרַע צְדָקָה שֹׂכֵר אֲמָת :  
 ઘુષ્ટ કરે-છે કામ જૂઠું પણ-વાવનાર પણ-વાવણું ન્યાયીપણું મેળવે-છે ફળ-મેળવે-છે સચું આમત  
[H0571](#) [H7938](#) [H6666](#) [H2232](#) [H8267](#) [H6468](#) [H7563](#)

The wicked earneth deceitful wages; But he that soweth righteousness hath a sure reward.

19  
 כִּן- צְדָקָה לְחַיִּים וּמְרָדָף רָעָה לְמוֹתוֹ :  
 ખરેખર ન્યાયીપણું જીવન-તરફ-લઈ-જાય-છે પણ-જે-પીછા-કરે-છે ઘુષ્ટતાનો પણ-તરફ પોતાના-મૃત્યુ-તરફ  
[H4194](#) [H7291](#) [H6666](#)

He that is steadfast in righteousness shall attain unto life; And he that pursueth evil doeth it to his own death.

20  
 תּוֹעֵבַת עֲקָשִׁי- לֵב יְהוָה דָּרָךְ :  
 ધિક્કારપાત્ર-છે વક્ષ યહોવાને હૃદયના વક્ષ દર્શના નિર્દોષ તમિમી દર્શના  
[H1870](#) [H8549](#) [H7522](#) [H6141](#) [H3068](#) [H8441](#)

They that are perverse in heart are an abomination to Jehovah; But such as are perfect in their way are his delight.

יָד לַיָּד לֹא יִנְקָה רָע וּזְרַע צְדִיקִים נִמְלֵט: 21  
હાથ હાથમાં નહિ નિર્દોષ-દરે દુષ્ટ પણ-સંતાન ચા-ચી-જશે  
H3027 H3808 H5352 H2233 H6662 H4422

Though hand join in hand, the evil man shall not be unpunished; But the seed of the righteous shall be delivered.

נָזַם וְזָהַב בָּאֵף חֲזוּר אֵשָׁה וְפָה וְסִרְתָּ טָעַם: 22  
સોનાનું-નથણી સોનાનું ગહમં-નાકમાં ભૂડના ભૂડના સુંદર સ્ત્રી ઉપમા-નથી વિવેક  
H5141 H2091 H0639 H2386 H0802 H3303 H5493 H2940

As a ring of gold in a swine's snout, So is a fair woman that is without discretion.

תְּאַנֵּת צְדִיקִים אֶת-טוֹב תִּקְוֹת רְשָׁעִים עֲבָרָה: 23  
ઇચ્છા આશા ભલાઈ-છે ભલાઈ-છે આશા આશીઓની ક્ષતિ-છે  
H8378 H6662 H0389 H5678 H7563

The desire of the righteous is only good; But the expectation of the wicked is wrath.

יֵשׁ וְנוֹסָף וְנוֹסָף עוֹד וְחֹשֶׁךְ מְאִיֵּשׁ אֶת-לְמַחְסוֹר: 24  
છે-કોઈ વેરવિખેર-કરે-છે વધારે વધારે અને-ભયાવે-છે યોગ્ય-રીતે છતાં લગ્ન-આવે-છે  
H3426 H6340 H3254 H5750 H2820 H3476 H0389 H4270

There is that scattereth, and increaseth yet more; And there is that withholdeth more than is meet, but it tendeth only to want.

נָפֵשׁ-בְּרַכָּה תְּדַשֵּׁן וְמִרְוָה נֵם-הוּא יוֹרָא: 25  
ઉદાર આશીર્વાદનો સમૃદ્ધ-થશે અને-જે-તુલત-કરે-છે તે-પણ તે-પોતે તુલ-થશે  
H5315 H1293 H1878 H7301 H1571 H1931

The liberal soul shall be made fat; And he that watereth shall be watered also himself.

מְנַנֵּעַ בָּר אֶת-יִקְבְּהוּ לְאִוִּם וְרֹבְרָה לְרֹאשׁ מְשָׁבִיר: 26  
રોકે-છે-જે અનાજ શાપ-આપે-છે-તેને લોકો પણ-આશીર્વાદ-મળે-છે માથે વેચનારના  
H4513 H3816 H1293 H7666

He that withholdeth grain, the people shall curse him; But blessing shall be upon the head of him that selleth it.

שָׁחַר טוֹב יִבְרַךְשׁ רָצוֹן רָעָה תְּבוֹאֲגוּ: 27  
શોધે-છે-જે ભલાઈ મેળવે-છે કૃપા ઊદારતા પણ-શોધે-છે-જે તેના-પર-આવે-છે  
H7836 H1245 H7522 H1875 H0935

He that diligently seeketh good seeketh favor; But he that searcheth after evil, it shall come unto him.

בֹּטַח בְּעֶשְׂרוֹ הוּא יִפֹּל וְכַעֲלָה צְדִיקִים יִפְרָחוּ: 28  
ભરોસો-રાખે-છે-જે તે પોતાના-ધન-પર પડશે તે પણ-પાંદડાની-જેમ અચીઓ અચીઓ  
H0982 H6239 H1931 H5307 H5929 H6662

He that trusteth in his riches shall fall; But the righteous shall flourish as the green leaf.

עֹבֵר בֵּיתוֹ יִנְחַל-רֵחַ וְעֵבֵד אֲוִיל לְחֶכְמִים: 29  
મુશ્કેલી-આપે-છે-જે પોતાના-ઘરને વારસામાં-મેળવશે વન પવન અને-દાસ-બનશે મૂર્ખ સહા માટે  
H5916 H5157 H7307 H5650 H0191 H2450

He that troubleth his own house shall inherit the wind; And the foolish shall be servant to the wise of heart.

פְּרִי-צְדִיק עֵץ חַיִּים וְלִקְחָהּ נִפְשׁוֹת חֶכְמִים: 30  
ફળ આશીર્વાદના અનુચિતના અને-જીવનના અનુચિતના અનુચિતના અનુચિતના  
H6529 H6662 H6086 H3947 H5315 H2450

The fruit of the righteous is a tree of life; And he that is wise winneth souls.

וְהַיְהוּדָאִים : רָשָׁעַ כִּי- אֶף יְשׁוּלָם בְּאֶרֶץ צְדִיק וְהַיְהוּדָאִים :  
અને-પાપીને દુષ્ટ ઓક્કસ તો-કેટલું-વધારે બદલો-મળે-છે પૃથ્વી-પર ન્યાયીને જો  
[H2398](#) [H7563](#) [H0637](#) [H0776](#) [H6662](#) [H2005](#)

Behold, the righteous shall be recompensed in the earth; How much more the wicked and the sinner!